



Council of Europe Treaty Series – No. 210

evrosabWos konvencia qalTa
mimarT Zaladobisa da ojaxSi
Zaladobis winaaRmdeg
brZolasa da prevenciis Sesaxeb

Istanbul, 11.V.2011

The official languages of the Council of Europe are English and French (Article 12 of the Statute of the Council of Europe). Only the treaties published by the Secretary General of the Council of Europe, each in a separate booklet of the "European Treaty Series" (ETS) continued since 2004 by the "Council of Europe Treaty Series" (CETS), are deemed authentic. The translation presented here is for information only.

preambula

evrosabWos wevri qveynebi da sxva am dokumentze xelis momwerni,

ixseneben ra *adamianis uflebebis dacvis da fundamenturi Tavisuflebebis konvencias* (ETS No. 5, 1950) da mis oqmebs, *evropis socialur qartias* (ETS No. 35, 1961, gadasinjuli 1996 wels, ETS No. 163), *evrosabWos konvencias adamiamebiT vaWrobis winaaRmdeg mimarTul qmedebaze* (CETS No. 197, 2005) da *evrosabWos konvencias sqesobrivi eqsploataciisagan da sqesobrivi Zaladobisagan bavSvTa dacvaze* (CETS No. 201, 2007);

ixseneben ra *ministrTa komitetis* Semdeg rekomendaciebs evrosabWos wevri qveynebis mimarT: *rekomendacia* Rec(2002)5 Zaladobisagan qalTa dacvaze, *rekomendacia* CM/Rec.(2007)17 genderuli Tanasworuflebianobis standartebisa da meqanizmebze, *rekomendacia* CM/Rec(2010)10 konfliqtebis prevenciasa da mogvarebaSi da mSvidobis xelSewyobaSi qalebis da kacebis rolze da sxva Sesabamis rekomendaciebs;

iReben ra mxedvelobaSi precedentebze agebuli kanonis mzard gamoyenebas *adamianis uflabaTa evropis sasamarTloSi*, romelic adgens mniSvnelovan standartebis qalTa winaaRmdeg mimarTuli Zaladobis sferoSi;

uweven ra angariSs *saerTaSoriso xelSekrulebas samoqalaqo da politikur uflebebze* (1966), *saerTaSoriso xelSekrulebas ekonomikur, socialur da kulturul uflebebze* (1966), *gaeros konvencias qalTa winaaRmdeg mimarTuli Zaladobis yvelanairi formis aRmofxvaze* ("CEDAW", 1979) da mis arasavaldebulo oqmebs (1999), iseve rogorc *CEDAW-s komisiis zogad rekomendacias No. 19* qalTa winaRmdeg mimarTul Zaladobaze, *gaeros konvencias bavSvTa uflebebze* (1989) da mis arasavaldebulo oqmebs (2000) da *gaeros konvencias unarSezRudul pirTa uflebebze* (2006);

uweven ra angariSs *saerTaSoriso sisxlis samarTlis sasamarTlos romis sakanonmdeblo aqts* (2002);

ixseneben ra *saerTaSoriso humanitaruli kanonebis ZiriTad principebs*, da gansakuTrebiT *Jenevis konvencias (IV) omis dros samoqalaqo pirebis dacvasTan dakavSirebiT* (1949) da masTan dakavSirebiT *damatebiT oqmebs I da II* (1977);

gmoben ra qalTa winaaRmdeg mimarTuli Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis yvela formas;

aRiareben ra rom qalebsa da kacebs Soris Tanasworuflebianobis de iure da de faqto realizacia aris ZiriTadi elementi qalebis winaaRmdeg mimarTuli Zaladobis prevenciisaTvis;

aRiareben ra rom Zaladoba qalebis mimarT aris gamovlineba qalebsa da kacebs Soris istoriulad Camoyalibebuli araTanaswori Zalauflebrivi urTierTobebisa, ramac migviyvana kacebis mier qalebis diskriminaciasa da maTze dominirebamde da qalebis sruli TviTganxorcielebis SesaZleblobisaTvis xelis SeSlamde;

aRiareben ra qalebis winaarmdeg mimarTuli Zaladobis struqturul bunebas, rogorc Zaladobas genderul safuzvelze da rom qalTa winaarmdeg mimarTuli Zaladoba aris erTerTi gadamwyveti socialuri meqanizmi romelic qalebs ayenebs kacebTan mimarTebiT daqvemdebarebul mdgomareobaSi;

didi wuxiliT aRiareben ra rom qalebi da gogonebi xSirad ganicdian Zaladobis iseT seriozul formebs rogorc ojaxSi Zaladoba, sqesobrivi devna, gaupatiureba, izulebiTi qorwineba, egreT wodebuli "Rirsebis" saxeliT Cadenili danaSaulebebi da genitaliebis dasaxiCreba, rac warmoadgens qalebis da gogonebis adamianis uflebaTa seriozul darRvevas da mTavar dabrkolebas qalebsa da kacebs Soris Tanasworuflebianobis miRwevaSi;

aRiareben ra SeiaraRebuli konfliqtebisas momxdar adamianis uflebaTa darRvevebis SemTxvevebis arsebobas rac gavlenas axdens samoqalaqo mosaxleobaze, gansakuTrebiT ki qalebze, farTomasStabiani an sistematiuri sqesobrivi Zaladobisa da gaupatiurebebis formiT da genderul safuzvelze momxdari Zaladobis gazrdili potencialiT rogorc konfliqtis dros aseve konfliqtis Semdeg;

aRiareben ra rom qalebi da gogonebi ufro metad eqvemdebarebian genderul safuzvelze momxdari Zaladobis risks vidre kacebi;

aRiareben ra rom ojaxSi Zaladoba gavlenas axdens qalebze araTanazomierad, da rom kacebic SeiZleba Seiqmnan msxverplni ojaxSi Zaladobisa;

aRiareben ra rom bavSvebic xdebian ojaxSi Zaladobis msxverplni, maT Soris rogorc ojaxSi Zaladobis SemTxvevebis mowmeebi;

iltvian ra iseTi evropis Seqmnisaken romelic Tavisufali iqneba qalTa winaarmdeg mimarTuli da ojaxSi Zaladobisagan,

SeTanxmdnen Semdegze:

Tavi I – miznebi, gansazRvrebepi, Tanasworuflebianoba da diskriminaciaze uaris Tqma, zogadi valdebulebani.

muxli 1 – konvenciis miznebi

1 konvenciis miznebia:

- a daicvas qalebi Zaladobis yvela formisagan da aRkveTos, sixlissamarTlebrivad devnos da aRmofxvras Zaladoba qalebis winaarmdeg da ojaxSi Zaladoba;
- b xeli Seuwyos qalTa winaarmdeg mimarTuli diskriminaciis yvela formis aRmofxvras da qalebsa da kacebs Soris realuri Tanasworuflebianobis Camoyalibebas, maT Soris qalebis gaZlierebis gziT;
- c SeimuSaos yovlismomcveli CarCoebi, politikuri kursi da zomebi qalTa winaarmdeg ganxorcielebuli Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis msxverplTa dasacavad da dasaxmareblad;

- d xeli Seuwyos saerTaSoriso TanamSromlobas qalTa winaaRmdeg Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis aRmofxvris mizniT;
 - e mxari dauWiros da daexmaros organizaciebs da samarTaldamcavstruqturebs efeqtur TanamSromlobaSi,raTa danergil iqnas integrirebuli midgoma qalTa winaaRmdeg mimarTuli da ojaxSi Zaladobis aRmosafxvrelad.
- 2 mxareebis mier misi debulebebis warmatebuli ganxorcielebis uzrunvelsayofad, es konvencia aarsebs monitoringis konkretul meqanizms.

muxli 2 – konvenciis kompetencia

- 1 es konvencia exeba qalis mimarT Zaladobis yvela formas, maT Soris ojaxSi Zaladobas, rac araTanazomier gavlenas axdens qalebze.
- 2 konvencia mouwodebs wevr saxelmwifoebis, rom es konvencia gamoiyenon ojaxSi Zaladobis yvela msxverplTan mimarTebaSi. am konvenciis debulebebis ganxorcielebisasMmxareebma gansakuTrebuli yuradReba unda miaqcion genderul safuZvelze Cadenili danaSaulebebis msxverpl qalebs.
- 3 es konvencia moqmedebs rogorc mSvidobianobis dros aseve SeiaraRebuli konfliktebis periodSi.

muxli 3 – gansazRvrebebi

am konvenciis mizniT:

- a “`qalTa winaaRmdeg ganxorcielebuli Zaladoba~ gagebulia rogorc adamianis uflebebis darRveva da qalTa winaaRmdeg mimarTuli diskriminaciis forma da gulisxmobis genderul safuZvelze Cadenili Zaladobis yvela im aqts, romelsac Sedegad moaqvs an savaraudod Sedegad SeiZleba moitanos qalebis mimarT miyenebuli fizikuri, sqesobrivi, fsiqologiuri an ekonomikuri ziani an tanjva, maT Soris muqaras aseTi aqtebis Cadenisa, Zaldatanebas an Tavisuflebis TviTnebur xelyofas, xdeba es sazogadoebaSi Tu pirad cxovrebaSi;
- b “ojaxSi Zaladoba” niSnavs yvela fizikur, sqesobriv, fsiqologiur Tu ekonomikur Zaladobas rac xdeba ojaxSi an ojaxur wreSi an yofil an amJamindel meuRleebsa an partniorebs Soris, imis miuxedavad damnaSave iziarebs an iziarebda Tu ara saxovrebels msxverplTan.
- c “genderi” niSnavs socialurad konstruirebul rolebs, qcevas, saqmianobas an maxasiaTeblebs, romlebsac mocemuli sazogadoeba miiCnevs qalis an kacis maxasiaTeblad;
- d “qalebis winaaRmdeg genderul safuZvelze Cadenili Zaladoba” niSnavs qalis winaaRmdeg mimarTul Zaladobas radgan is qalia an imas rac gavlenas axdens qalebze araTanazomierad;

e “msxverpli” niSnavs yvela fizikur adamians romelic eqvemdebareba saqciels konkretizirebuls punqtebSi a da b;

f “qali” agreTve moicavs gogonebs 18 wlis asakis qvemoT.

muxli 4 – fundamenturi uflebebi, Tanasworuflebianoba da diskriminaciis akrZalva

- 1 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo an sxva zomebs raTa xeli Seuwyon da daicvan
- 2 yvelas ufleba, gansakuTrbiT qalebisa, icxovron Zaladobisagan Tavisufali cxovrebiT sazogadoebriv Tu pirad cxovrebaSi.
- 3 mxareebi gmoben qalis mimarT ganxorcielebul diskriminaciis yvela formas da dauyonebliv iReben aucilebel sakanonmdeblo da sxva zomebs misi prevenciisaTvis, gansakuTrebiT ki:
 - Taviant erovnul konstituciebsa Tu sxva Sesabamis kanonmdeblobebSi qalebisa da kacebs Soris Tanasworuflebianobis principis dafiqsirebiT da am principis praqtikuli ganxorcielebis uzrunvelyofiT.
 - qalis mimarT diskriminaciis akrZalviT, maT Soris sanqciebis gamoyenebis saSualebiT, iq sadac es mizanSewonilia;
 - im kanonebisa Tu praqtikis gauqmebiT romlebic qals diskriminacias uweven.
- 4 mxareebis mier am konvenciis debulebebis ganxorcieleba, gansakuTrebiT ki msxverpITauflebebis dacvisaTvis saWiro zomebisa, unda uzrunvelyofil iqnas iseT safuZvlebz yovelgvari discriminaciis gareSe rogorc sqesi, genderi, rasa, feri, ena, religia, politikuri an sxva mosazrebebi, erovnuli an socialuri warmomavloba, erovnul umciresobasTan gaigiveba, qoneba, dabadebis adgili, seqsualuri orientacia, genderuli vinaoba, asaki, janmrTelobis mdgomareoba, unarSezRuduloba, qorwinebis statusi, migrantis an ltolvilis statusi an sxva statusi.
- 5 specialuri zomebi, romlebic aucilebelia genderul safuZvelze Cadenili Zaladobisagan qalebis dacvisa da aseTi Zaladobis prevenciisaTvis ar unda iyos aRqmuli rogorc diskriminacia am konvenciis pirobebis qveS.

muxli 5 – saxelmwifos valdebulebani da saTanado Semowmeba.

- 1 mxareebma Tavi unda Seikavon qalis winaarMdeg mimarTul Zaladobis nebismier aqtSi monawileobisagan da dadgnen garantad imisa rom qveynis xelisufleba, oficialuri pirebi, agentebi, dawesebulebebi da sxva pirebi romlebic saxelmwifos saxeliT moqmedeben, moqmedebdnen am valdebulebis Sesabamisad.
- 2 mxareebma unda miiRon aucilebeli sakanonmdeblo Tu sxva zomebi da Caataron saTanado Semowmeba raTa xeli SeuSalon, gamoiZion, dasajon da aunazRauron am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis im aqtebisaTvis romlebic Cadenilia ara-saxelmwifo erTeulebis mier.

muxli 6 – genderulad mgrZnobiare politika

mxareebma unda Seitanon genderuli perspeqtiva am konvenciis debulebebis zemoqmedebis Sefasebasa da ganxorcielebaSi da xeli Seuwyon qalsa da kacs Soris Tanasworuflebianobisa da qalTa uflbamosilebis gazrdisaken mimarTuli politikuri kursis popularizaciasa da warmatebul ganxorcielebas.

Tavi II – integrirebuli politika da monacemTa Segroveba.

muxli 7 – yovlismomcveli da koordinirebuli politika

- 1 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo an sxva zomebs raTa SeimuSaon da ganaxorcielon saxelmwifo masStabis efeqturi, yovlismomcveli da koordinirebuli politika romelic moicavs yvela Sesabamis zomas Zaladobis yvela im formis Tavidan asacileblad da dasamarcxebblad romelsac faravs am konvenciis kompetencia da gascen holitikuri pasuxi qalTa winaaRmdeg mimarTul Zaladobas.
- 2 mxareebi dadgebian garantad imisa rom 1 paragrafi moyvanili politika daayenebs msxverpITauflebebs yvela zomis centrSi da ganxorcieldeba Sesabamis uwebebsa, dawesebulebebsa da organizaciebs Soris warmatebuli TanamSromlobis safuZvelze.
- 3 am muxlis Sesabamisad miRebuli zomebi unda moicavdes, sadac es mizanSewonilia, yvela Sesabamis erTeuls, rogorc mag. samTavrobo uwebebs, erovnul, regionalur, adgilobrivi parlamentebisa da xelisuflebas, erovnul adamianis uflbebeze momuSave dawesebulebebsa da samoqalaqo sazogadoebis organizaciebs.

muxli 8 – finansuri resursebi

mxareebma unda gamoyon Sesabamisi finansuri da adamianuri resursebi integrirebuli politikis, zomebisa da programebis adekvaturi ganxorcielebisaTvis raTa xeli SeuSalon da SeebrZolon Zaladobis yvela im formas, romelsac faravs am konvenciis kompetencia, maT Soris maTic romlebic xorcieldeba arasamTavrobo organizaciebisa da samoqalaqo sazogadoebis mier.

muxli 9 – arasamTavrobo organizaciebi da samoqalaqo sazogadoeba.

mxareebma unda aRiaron, waaxalison da mxari dauWiron, yvela doneze, im Sesabamisi arasamTavrobo organizaciebisa da samoqalaqo sazogadoebis muSaobas, romlebic aqtiurad ebrZvian qalis mimarT Zaladobas da daamyaron Sedegiani TanamSromloba am organizaciebTan.

muxli 10 – makoordinirebeli organo

- 1 mxareebma unda daniSnon an daaron erTi an meti oficialuri organo romelic pasuxismgebeli iqneba koordinaciaze, ganxorcielebaze, monitoringsa da Sefasebaze im politikisa da zomebisa romlebic mimarTulia am konvenciiT moculi yvela formis Zaladobis prevenciisa da damarcxebisaken.

- 2 mxareebi unda iyvnen garanti imisa rom am muxlis Sesabamisad daniSnulma an daarsebulma organoebma miiRon zogadi xasiaTis informacia im zomebis Sesaxeb romlebic miRebulia VIII Tavis Tanaxmad.
- 3 mxareebi unda iyvnen garanti imisa rom am muxlis Sesabamisad daniSnul an daarsebul organoebis gaaCndeT simZlavreebi daamyaron pirdapiri kavSiri da xeli Seuwyon urTierTobebis ganviTarebas sxva mxareebis warmomadgenel Taviant kolegebTan.

muxli 11 – monacemTa Segroveba da kvleva.

- 1 am konvenciis ganxorcielebis mizniT mxareebi mzad arian:
 - a regularul intervalebSi Seagrovon detalizirebuli Sesabamisi statistikuri monacemebi am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formasTan dakavSirebul SemTxvevebze;
 - b mxari dauwiron kvlevas am konvenciis kompetenciiT moculi yvela formis Zaladobis sferoSi raTa Seswavlil iqnas maTi gamomwvevi ZiriTadi mizezebi da Sedegebi, SemTxvevaTa raodenoba da msjavrdebulTa raodenoba, iseve rogorc im zomebis efeqturoba romlebic miRebul iqna am konvenciis gansaxorcieleblad.
- 2 mxareebi Seecdebian Caataron mosaxleobaze dafuznebuli gamokvlevebi regularuli intervaleb iT raTa Seafason am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formis gavrceleba da tendeciebi.
- 3 mxareebma unda uzrunvelyon eqspertTa jgufebi, rogorc es moxseniebulia am konvenciis 66 muxlSi, am muxlis Tanaxmad Segrovebuli informaciiT saerTaSoriso TanamSromlobis stimulaciisa da saerTaSoriso saukeTeso praqtikis etalonebis Sesaqmnelad.
- 4 mxareebma unda uzrunvelyon, rom am muxlis Sesabamisad Segrovebuli informacia xelmisawvdomi iyos sazogadoebisaTvis.

Tavi III – prevencia

muxli 12 _ zogadi valdebulebani.

- 1 mxareebi miiReben aucilebel zomebs raTa xeli Seuwyon qalisa da kacis socialuri da kulturuli qcevis nimuSebis cvlilebas raTa aRmofxvril iqnas is crurwmenebi, Cvevebi, tradiciebi da sxva praqtika romlebic efuzneba qalTa arasrulfasovnebis ideas an qalebisa da kacebis stereotipul rolebs.
- 2 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo an sxva zomebs am konvenciis kompetenciiT moculi yvela formis Zaladobis, Cadenilis fizikuri an iuridiuli piris mier, prevenciisaTvis.
- 3 nebismieri zoma romelic miRebul iqneba am Tavis Sesabamisad mxedvelobaSi miiRebs da konkretul saWiroebes moagvarebs im pirebisa, romlebic garkveulma garemoebebma mowvyvladi gaxada da yvela msxverplis uflebebs am zomebis centrSi moaqcevs.

- 4 mxareebi miiReben saWiro zomebs sazogadoebis yvela wevris, gansakuTrebiT kacebis da biWebis wasaxaliseblad, raTa maT aqtiuri wvlili Seitanon am konvenciis kompetenciiT moculi yvela formis Zaladobis prevenciaSi.
- 5 mxareebi iqnebian garanti imisa rom kultura, Cvevebi, religia, tradiciebi da egreT wodebuli "Rirseba" ar iqneba miCneuli gamarTlebad am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis nebismieri aqtisaTvis.
- 6 mxareebi miiReben saWiro zomebs qalebisaTvis uflbamosilebis miniWebisaTvis ganxorciebuli programebisa da saqmianobis xelSesawyobad.

muxli 13 – cnobierebis amaRleba

- 1 mxareebi xels Seuwuoben an Caatareben, regularul safuZvelze da yvela doneze, cnobierebis amaRlebisaken mimarTul kampaniebsa da programebs, maT Soris erovnul adamanis uflebebis damcvel institutebTan da Tanasworuflebianobis organoebTan, samoqalaqo sazogadoebasTan da arasamTavrobo organizaciebTan, gansakuTrebiT qalTa organizaciebTan TanamSromlobiT, sadac es mizanSewonilia, imisaTvis raTa aamarlon farTo sazogadoebis cnobiereba da xedva am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formis gamovlinebis mimarT, maTi uaryofiTi Sedegebisa bavSvebze da aseTi Zaladobis prevenciis saWiroebaze.
- 2 mxareebma unda uzrunvelyon am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis aqtebis prevenciisaTvis saWiro arsebul zomebze sruli informaciis miwodeba farTo sazogadoebisaTvis.

muxli 14 – ganaTleba

- 1 mxareebma unda gadadgan, sadac es mizanSewonilia, aucilebeli nabijebi saswavlo masalis, adaptirebulis moswavleTa mzard SesaZleblobebze, iseT sakiTxebze rogorc Tanasworuflebianoba qalebsa da kacebs Soris, arastereotipuli genderuli rolebi, urTierTpativiscema, pirovnul urTierTobebSi konfliqtebis araZaladobrivi gziT gadawyveta, qalTa winaaRmdeg genderul safuZvelze ganxorciebuli Zaladoba da uleba pirovnul patiosnebaze, savaldebulo saswavlo kurikulumebSi CasarTavad ganaTlebis yvela safexurze.
- 2 mxareebi gadadgamen aucilebel nabijebis 1 paragrafi moxseniebuli principebis ganxorcielebis xelSesawyobad araoficialur saganmanaTleblo dawesebulebebSi, iseve rogorc sportul, kulturul da dasvenebis adgilebSi da masmediaSi.

muxli 15 – profesiuli treningi

- 1 mxareebma unda Cautaron an gauumjobeson treningebi Sesabamis professionellebs, romlebsac urTierToba aqvT am konvenciis kompetenciiT moculi yvela tipis Zaladobis aqtis msxverpITan an CamdenTan imaze, Tu rogor unda moxdes aseTi Zaladobis prevencia da aRmoCena, qalebsa da kacebs Soris Tanasworuflebianobaze, msxverpITasaWiroebesba da uflebebze agreTve imaze Tu rogor aviciloT xelaxali Zaladoba.

- 2 mxareebi unda ecadnen, rom 1 paragrafi moxseniebuli treningebi agreTve moicavdes treningebs koordinirebul mravaluwyebriw TanamSromlobaze, raTa SesaZlebeli gaxdes mimarTvianobis Sesabamisi organizacia am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis SemTxvevebisas.

muxli 16 – prevenciuli intervenciisa da mkurnalobis programebi

- 1 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo an sxva zomebs raTa Seqmnan an mxari dauWiron iseT programebs, romelTa mizania gamoumuSaos ojaxSi Zaladobis CamdenT araZaladobrivi qceva adamianTa Soris urTierTobebSi, momavalSi Zaladobis prevenciisa da Zaladobrivi qcevis nimuSebis Secvlis mizniT.
- 2 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo Tu sxva zomebs raTa Seqmnan an mxari dauWiron samkurnalo programebs, romelTa mizania xeli SeuSalos damnaSaveebs, gansakuTrebiT sqesobriv moZaladeebs, danaSaulis xelmeored CadenaSi.
- 3 1 da 2 paragrafebSi moxseniebuli zomebis miRebiT, mxareebi dgebian garantad imisa rom msxverplTausafriTxeoba, mxardaWera da adamianis uflebebi gaxdeba zrunvis umniSvnelovanesi sagani da rom, sadac es mizanSewonilia, es programebi Seiqmneba da ganxorcieldeba msxverplTaspecializirebul mxardamWer samsaxurebTan mWidro koordinaciiT.

muxli 17 – kerZo seqtorisa da masmediis monawileoba

- 1 mxareebi mouwodeben kerZo seqtors, sainformacio da komunikaciuri teqnologiebis seqtors da masmedias, maT mier azris Tavisufali gamoxatvisa da maTi damoukideblobis sruli pativiscemiT, monawileoba miiRon politikis SemuSavebasa da ganxorcielebaSi iseve rogorc saxelmZRvaneloebisa da TviTmaregulirebeli standartebis CamoyalibebaSi qalTa winaarRmdeg mimarTuli Zaladobis prevenciisa da maTi Rirsebis ufro metad dasafaseblad.
- 2 mxareebi ganuviTareben da xels Seuwyoben iseTi Cvevebis ganviTarebas, kerZo seqtoris warmomadgenlebTan erTad, bavSvebSi, mSoblebsa Tu pedagogebSi, romlebic daexmareba maT ukeT gaumklavdnen iseT sainformacio da sakomunikacio garemos romelic iolad xelmisawvdoms xdis sqesobrivi an Zaladobrivi xasiaTis damakninebel Sinaarss rac SesaZloa saziano gamodges.

Tavi IV – dacva da mxardaWera

muxli 18 – zogadi valdebulebani

- 1 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo Tu sxva zomebs msxverplTadasacavad Zaladobis Semdgomi aqtebisagan.

- 2 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo Tu sxva zomebs, qveynis Sida kanonebis Sesabamisad, iseTi saTanado meqanizmebis uzrunvelsayofad, romlebic saWiroa yvela Sesabamisi saxelmwifo uwyebis Sedegiani TanamSromlobisaTvis, maT Soris mosamarTleebis, samoqalaqo bralmdeblebis, Zalovani struqturebis, adgilobrivi da regionaluri xelisuflebis iseve rogorc arasamTavrobo uwyebebisa da sxva Sesabamisi organizaciebis, am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formis msxverplTa da mowmeTa dasacavad da mxardasaWerad, maT Soris maTi mimarTviT zogad da specializirebul mxardamWer samsaxurebze rogorc es detalurad aris miTiTebuli am konvenciis 20 da 22 muxlebSi.
- 3 mxareebma unda uzrunvelyon rom am Tavis Sesabamisad miRebuli zomebi:
 - efuZnebodes qalTa winaaRmdeg mimarTuli da ojaxSi Zaladobis genderul gagebas da yuradRebas amaxvlebdes msxverplis uflebebsa da usafrTxoebaze.
 - efuZnebodes integrirebul midgomas romelic mxedvelobaSi miiRebs msxverplis, damnaSaveebis, bavSvebis da maTi ufro farTo socialuri garemos Soris urTierTobas;
 - miznad isaxavdes xelaxali Zaladobis Tavidan acilebas;
 - miznad isaxavdes Zaladobis msxverpli qalebisaTvis uflebamosilebis miniWebas da maT ekonomikur damoukideblobas;
 - nebas rTavdes, sadac es mizanSewonilia, rigi damcavi da mxardamWeri samsaxurebis ganlagebas erTi da igive uZrav qonebaze.
 - exmianebodes socialurad daucveli adamianebis konkretul saWiroebes, maT Soris msxverplibavSvebisa, da maTTvis xelmisawvdomi iyos.
- 4 momsaxurebis gaweva ar unda iyos damokidebuli msxverplismzadyofnaze dasdos brali an misces Cveneba damnaSavis winaaRmdeg.
- 5 mxareebma unda miiRon Sesabamisi zomebi raTa aRmouCinon sakonsulo an sxva tipis dacva da mxardaWera TavianTi qveynis qveSevrdom pirebs da sxva msxverplisromlebsac aseTi dacvis ufleba gaaCniaT, saerTaSoriso kanonis qveS maTi valdebulebebis Sesabamisad.

muxli 19 – informacia

mxareebi miiReben saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebs raTa uzrunvelyon rom msxverplmamiRon adekvaturi da drouli informacia arsebul mxardamWer momsaxurebasa da iuridiul saSualebebze im enaze romelic maT esmiT.

muxli 20 – zogadi mxardamWeri momsaxureba

- 1 mxareebma unda miiRon saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imisaTvis rom dazaralebulebs xeli miuwvdebodeT iseT momsaxurebaze romelic maT daexmareba ZaladobiT miyenebuli travmis gadalaxvaSi. es zomebia, aucileblobis SemTxvevaSi, iseTi momsaxureba rogoricaa iuridiuli da fsiqologiuri konsultaciebi, finansuri daxmareba, TavSesafriT uzrunvelyofa, ganaTleba, treningebi, daxmareba dasaqmebaSi.
- 2 mxareebma unda miiRon aucilebeli kanonmdeblobiT Tu sxva zomebi raTa dazaralebulebs hqondeT saSualeba miiRon samedicino da socialuri momsaxureba da rom es samsaxurebi dakompleqtebuli iyos adekvaturi resursebiT, agreTve momzaddes profesionalebi romlebic daexmarebian msxverplebsda mimarTaven maT Sesabamis samsaxurebSi.

muxli 21 – daxmareba individualuri/koleqtiuri saCivrebis SedgenaSi.

mxareebi uzrunvelyofen msxverplTamier informaciis qonas da xelmisawvdomobas regionaluri da saerTaSoriso individualuri/koleqtiuri saCivrebis meqanizmebze. mxareebi gverdSi daudgebian msxverplebsda gamoiCenen yuradRebasa da codnas daxmarebis aRmoCenisas aseTi saCivrebis prezentaciis dros.

muxli 22 – damxmare momsaxureba specialistebis mier.

- 1 mxareebi miiReben yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebs am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis nebismieri aqtis msxverplisaTvis specialistebis mier gadaudebeli, mokle da grZelvadiani damxmare momsaxurebis miwodebis an miwodebis uzrunvelyofis mizniT.
- 2 mxareebi miawvdian an uzrunvelyofen specialistTa mier qalTa damxmare momsaxurebis miwodebas Zaladobis msxverpli yvela qalisa da maTi bavSvebisaTvis.

muxli 23 - TavSesafrebi

mxareebi miiReben yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebs sakmarisi raodenobis Sesaferisi da advilad xelmisawvdomi TavSesafrebis gasamarTad msxverplTaTvis, gansakuTrebiT qalebisa da bavSvebisaTvis, usafrTxo sacxovreblebisa da maTTan proaqtiuri urTierTobis uzrunvelsayofad.

muxli 24 – satelefono daxmarebis xazebi

mxareebi miiReben yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebs 24 saaTiani (24/7) ufaso satelefono daxmarebis xazebis mosawyobad mTeli qveynis masStabiT, romlebic konfidencialurad an anonimurobis dacviT konsultaciebs gauweven msurvebs, am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formasTan dakavSirebiT.

muxli 25 –sqesobrivi Zaladobis msxverplTa daxmareba

mxareebi miiReben yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebs msxverplTavissakmarisi raodenobis, Sesafetisi da advilad xelmisawvdomi gaupatiurebulTa daxmarebis da sqesobrivi Zaladobis referaluri centrebis mosawyobad samedicino da sasamarTlo samedicino Semowmebebis Casatareblad, travmebis dros dasaxmareblad da msxverplTaviskonsultaciebis gasaweivad.

muxli 26 – Zaladobis mowme bavSvebis dacva da daxmareba

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi raTa msxverplTadacvisa da daxamrebis aRmoCenisas saTanado yuradReba mieqces am konvenciis farglebSimoculi Zaladobis yvela formis arasrulwlovani mowmebis uflebebsa da saWiroebebs.
- 2 am Tavis Sesabamisad miRebuli zomebi unda moicavdes asakis Sesafetis fsiqologjur konsultaciebs am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formis mowme mavSvebisatvis da aucileblad unda iTvaliswinebdes bavSvis saukeTesointerebebs.

muxli 27 – Setyobineba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro zom^s raTa waaxalison nebismieri adamiani, misces Cveneba komisiis am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis aqtebze anda adamanma, romelsac gaaCnia dasabuTebuli eWvi (varaudi)sjerodes rom aseT aqts SeiZleba hqondes adgili an rom mosalodnelia Zaladobis Semdgomi aqtebi, Seatyobinos amis Sesaxeb kompetentur organizaciebsa an xelisuflebas.

muxli 28 – Setyobineba profesionalebis mier

mxareebma unda miiRon aucilebeli zomebi imis uzrunvelsayofad, rom konfidencialurobis dacvis wesebma, romlebsac qveynis Sida kanonebi uwesebs zogierT profesioals, xeli ar SeuSalos maT, Sesabamisi garemoebepis qveS, Seatyobinon kompetentur organizaciebs an xelisuflebas roca maT gaaCniaT safuZvliani eWvebi ivaraudon rom am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis seriozuli aqti iqna Cadenili da rom mosalodnelia Zaladobis Semdgomi seriozuli aqtebi.

Tavi V – arsebiTi (ZiriTadi) kanoni

muxli 29 – samoqalaqo sarCelebi da saSualebani

- 1 mxareebi miiReben yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebs damnaSaveebis winaarMdeg msxverplTa adekvaturi samoqalaqo saSualebebiTuzrunvelsayofad .
- 2 mxareebi miiReben aucilebel sakanonmdeblo Tu sxva zomebs raTa uzrunvelyon msxverplebi, saerTaSoriso kanonis zogadi principebis Tanaxmad, adekvaturi samoqalaqo saSualebebiT saxelmwigo xelisuflebis winaarMdeg romelmac ver Seasrula Tavisi movaleoba mieRo aucilebeli prevenciuli an damcavi zomebi Tavisi uflebamosilebis farglebSi.

muxli 30 – kompensacia

- 1 mxareebi miiReben yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebs raTa uzrunvelyon msxverplTaufleba moiTxovon kompensacia damnaSaveebisagan am konvenciis Sesabamisad dadgenili nebismieri danaSaulisaTvis.
- 2 adekvaturi saxelmwifo kompensacia unda gadaeces maT vinc miiRo sxeulis seriozuli dazianeba an Seerya janmrTeloba, im doneze rom miyenebuli ziani ver ifareba sxva wyaroebiT, rogorc mag. damnaSavis mier, dazRveviT an saxelmwifos mier dafinansebuli samedicino da socialuri daxmarebiT. es xels ar uSlis mxareebis moiTxovon regresi damnaSavisgan miRebuli kompensaciisaTvis, Tu es riskis qveS ar ayenebs msxverplisusafrTxoebas.
- 3 2 paragrafis Sesabamisad miRebulma zomebma unda uzrunvelyos kompensaciis gacema sasurveli drois ganmavlobaSi.

muxli 31 – meurveoba, monaxulebis uflebebi da usafrTxoeba

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi raTa am konvenciis farglebSimoculi Zaladobis SemTxvevebi mxedvelobaSi iqnas miRebuli bavSvTa monaxulebis an maTi meurveobis uflebebis gansazRvrisas.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom monaxulebisa da meurveobis gamoyenebis uflebebi safrTxes ar uqmnides msxverplisan baSvebis uflebebsa da usafrTxoebas.

muxli 32 – iZulebiTi qorwinebis samoqalaqo Sedegebi.

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi, raTa uzrunvelyon, rom iZulebiT TavS moxveuli qorwinebebi iyos gauqmebadi an anulirebadi da msxverplisar daekisros Seusabamo finansuri an administraciuli tvirTi.

muxli 33 – fsiqologiuri Zaladoba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom winaswar ganzraxuli qmedeba mimarTuli adamanisaTvis fsiqologiuri travmis misayeneblad iZulebisa an muqaris saSualebiT kriminalizirebuli iyos.

muxli 34 – akviatebuli devna/gadakideba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom winaswar ganzraxuli qmedeba meore pirisadmi mimarTuli gameorebadi muqaris saxiT romelic mas SiSis grZnobas uCens sakuTari usafrTxoebis kuTxiT, kriminalizirebuli iyos.

muxli 35 – fizikuri Zaladoba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom winaswar ganzraxuli qmedeba meore piris mimarT fizikuri Zaladobis aqtebis Cadenisa kriminalizirebuli iyos.

muxli 36 – sqesobrivi Zaladoba, maT Soris gaupatiureba.

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom qvemoT CamoTvliili winaswar ganzraxuli qmedebani kriminalizirebuli iyos:
 - a sxva adamianis sxeuTan sqesobrivi bunebis arakonsensualur vaginalur, analur an oralur kavSirSi Sesvla sxeuilis nebismieri nawiliT an raime sagniT;
 - b sxva adamianTan sqesobrivi bunebis sxva arakonsensualur aqtebSi Sesvla
 - c sxva adamianis waqezeba mesame adamianTan sqesobrivi bunebis arakonsensualur aqtebSi Sesvlaze.
- 2 Tanxmoba unda iyos nebayoflobiT, rogorc Sedegi pirovnebis survilis Tavisufali gamoxatvisa arsebuli garemoebebis konteqstSi Sefasebuli.
- 3 Mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom 1 paragrafis debulebebi agreTve gamoyenebul iyos im aqtebis mimarT, romlebic Cadenilia yofili an amJamindeli meuRleebis an partniorebis mimarT rogorc es dadgenilia qveynis Sida kanoniT.

muxli 37 – iZulebiTi qorwineba.

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu axva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom winaswar ganzraxuli qmedeba mimarTuli mozdili adamianis an bavSvis iZulebisaken Sevides qorwinebaSi, kriminalizirebul iyos.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom winaswar ganzraxuli qmedeba mimarTuli mozdili adamianis an bavSvis Setyuebisaken ara im mxaris an saxelmwifos teritoriaze sadac is cxovrobs am mozdili adamianis an bavSvis iZulebiT qorwinebaSi Seyvanis mizniT iyos kriminalizirebuli.

muxli 38 – qalis genitaliebis dasaxiCreba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom qvemoT CamoTvliili winaswar ganzraxuli qmedebani iyos kriminalizirebuli

- a qalis didi sasqeso bagis (labia majora), mcire sasqeso bagis (labia minora) an klitoris (clitoris) nawilobriv an amoWris, infibulaciis an sxva tipis dasaxiCrebis ganxorcieleba;
- b iZuleba an garigeba qalisa a punqtSi CamoTvlili aqtebis Sesasruleblad;
- c waqezeba, iZuleba an garigeba gogosi a punqtSi CamoTvlili aqtebis Sesaruleblad.

muxli 39 – iZulebiTi aborti da iZulebiTi sterilizacia

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom Semdgomi winaswar ganzraxuli qmedeba iyos kriminalizirebuli:

- a qalisaTvis abortis gakeTeba misgan winaswar informirebuli Tanxmobis gareSe;
- b iseTi operaciis Catareba, romlis mizani an Sedegia qalis bunebrivad aRwarmoebis unaris terminacia mis mier winaswar informirebuli Tanxmobisa an proceduris gaazrebis gareSe.

muxli 40 – sqesobrivi Seviwroveba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom nebismieri forma arasasurveili sityvieri (verbaluri) an ara-sityvieri an fizikuri sqesobrivi bunebis qmedebisa, romlis mizani da Sedegia adamianis Rirsebis Selaxva, miT umetes Tu es xdeba damaSinebel, mtrul, damakninebel an damamcirebel agresiul garemoSi, daeqvemdebaros sisxlis samarTlis an sxva saxis sanqciebs.

muxli 41 – xelis Sewyoba an Tanamonawileoba da mcdeloba

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa daadginon danaSaulad, Tu es Cadenilia winaswar ganzraxulad, xelis Sewyoba an Tanamonawileoba im danaSaulTa Cadenasi, romlebic dadgenilia am konvenciis 33, 34, 35, 36, 37, 38 a da 39 muxlebis Sesabamisad.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa daadginon danaSaulad, Tu Cadenilia winaswar ganzraxulad, im danaSaulTa Cadenis mcdelobebe, romlebic dadgenilia am konvenciis 35, 36, 37, 38 a, da 39 muxlebis Sesabamisad.

muxli 42 – miuRebeli gamarTlebani Cadenil danaSaulTaTvis, maT Soris danaSaulTaTvis romlebic Cadenilia egreT wodebuli “Rirsebis” saxeliT.

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom sisxlis samarTlis im sasamarTlo procesebze, romlebic aRZrulia am konvenciis kompetenciiT moculi nebismieri Zaladobrivi aqtis Cadenis Sedegad, kulturuli, CvevebTan, religiasTan, tradiciebTan an egreT wodebul “Rirsebis” mcnebasTan dakavSirebuli mosazrebebi ar unda iyos miCneuli aseTi aqtebis gamarTlebad. es gansakuTrebiT exeba im mtkicebebs rom msxverplmadaarRvia Sesabamisi kulturuli, religiuri, socialuri an tradiciuli qcevis normebi an Cvevebi.

- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad, rom nebismieri piris mier bavSvis waqezeba Caidinos nebismieri aqti moxseniebuli 1 paragrafi ar amcirebs am piris sisxlis samarTlis pasuxismgeblobas Cadenili aqtebisaTvis.

muxli 43 – sisxlis samarTlis gamoyeneba Cadenil danaSaulebTan mimarTebaSi

sisxlis samarTlis gamoyeneba am konvenciis Sesabamisad dadgenili danaSaulebebisaTvis moxdeba miuxedavad naTesavuri urTierTobis bunebisa msxverplsada damnaSave Soris.

muxli 44 – iurisdicia

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa moaqcion sakuTari iurisdiciis qveS am konvenciis Sesabamisad dadgenili nebismieri danaSauli, rodesac aseTi danaSauli xdeba:
 - a maT teritoriaze, an
 - b maTi qveynis droSis qveS mcurav xomaldze, an
 - c maTi qveynis kanoniT daregistrirebuli TviTmfrinavis bortze; an
 - d maTi qveynis moqalqeebismier; an
 - e piris mier, romelsac mudmivi sacxovrebeli aqvs am qveyanaSi.
- 2 mxareebi ecdebian miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa moaqcion sakuTari iurisdiciis qveS am konvenciis Sesabamisad dadgenili nebismieri danaSauli rodesac danaSauli Cadenilia maTi qveynis moqalaqis an im piris mimarT, romelic mudmivadmaT teritoriaze cxovrobs.
- 3 am konvenciis 36, 37, 38 da 39 muxlebis Sesabamisad dadgenili danaSaulebebis sisxlissamarTlebrividevnisaTvis mxareebma unda miiRon aucilebeli sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom maTi iurisdicia ar iyos daqvendebarebaSi mosuli im pirobasTan rom aqtebis kriminalizireba moxda im teritoriaze sadac isini iyo Cadenili.
- 4 am konvenciis 36, 37, 38 da 39 muxlebis Sesabamisad dadgenili danaSaulebebis sisxlissamarTlebrividevnisaTvis mxareebma unda miiRon aucilebeli sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom maTi iurisdicia, 1 paragrafis d da e punqtebis TvalsazRisiT, ar iyos daqvemdebarebaSi mosuli im pirobasTan rom sisxlissamarTlebrividevnis dawyeba SesaZlebelia mxolod danaSaulis msxverplis mier Setyobinebis Semdeg an im saxelmwifos mier informasciis mowodebis Semdeg sadac danaSauli iyo Cadenili.
- 5 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi raTa sakuTari iurisdiciis qveS moaqcion am konvenciis Sesabamisad dadgenili danaSaulebebi, im SemTxvevebSi rodesac savarauo damnaSave imyofeba maT teritoriaze da isini ar axdenen mis eqstradirebas meore mxarisaTvis, mxolod misi erovnebis safuZvelze.

- 6 rodesac erT mxareze mets gaaCnia pretenzia am konvenciis Sesabamisad dadgenil savarauldo danaSaulze iurisdiciis qonaze, Cabmulma mxareebma, sadac es mizanSewonilia, unda Caataron erTmaneTTan konsultaciebi raTa gansazRvron braldebisaTvis yvelaze ufro Sesafetisi iurisdicia.
- 7 saerTaSoriso kanonis zogadi wesebisadmi zianis miuyeneblad, es konvencia ar gamoricxavs mxaris mier ganxorcielebul aranair sisxlis samarTlis iurisdiciis misi Sida kanonis Sesabamisad.

muxli 45 – sanqciebi da zomebi

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxvazomebi imis uzrunvelsayofad rom am konvenciiT dadgenili danaSaulebebi iyos dasjadi efeqturi, Tanazomieri da gadamafiqrebeli sanqciebis meSveobiT, gamomdinare maTi seriozulobidan. es sanqciebi unda moicavdes, sadac es mizanSewonilia, Tavisuflebis aRkveTႃs, ramac SeiZleba gamoiwvrios eqstradicia.
- 2 damnaSaveebTan dakavSirebiT mxareebma SeiZleba miiRon sxva zomebic, kerZod:
 - msjavrdebuli pirebis monitoringi da zedamxedveloba;
 - mSoblis uflebis CamorTmeva, Tu bavSvis saukeTesointerestebi, maT Soris msxverplisusafrTxoeba, sxvanairad veranairad ver iqneba garantirebuli.

muxli 46 – damamZimebeli garemoebani

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom qvemoT CamoTvliili garemoebani, ramdenadac isini jer kidev ar qmnian danaSulis Semadgeneli elementebis nawils, SeiZleba, Sida kanonis Sesabamisi debulebebis Tanaxmad, iyos miRebuli mxedvelobaSi rogorc damamZimebeli garemoebani am konvenciiT dadgenili danaSaulebebis mimarT ganaCenis gansazRvris dros, Tu:

- a danaSauli Cadenili iyo yofili an amJamindeli meuRlis an partnioris mimarT, rogorc amas aRiarebs Sida kanoni, ojaxis wevris mier, piris mier romelic msxverplTanerTad cxovrobd, an piris mier romelmac borotad gamoiyena sakuTari Zalaufleba.
- b danaSauli an masTan dakavSirebuli danaSaulebi Cadenil iqna araerTxel;
- c danaSauli Cadenili iyo piris mimarT, romelic garkveuli garemoebebis gamo daucveli gaxda;
- d danaSauli Cadenili iyo bavSvis mimarT an bavSvis TandaswrebiT;
- e danaSauli Cadenili iyo ori an meti adamianis mier erToblivad;
- f danaSauls win uswrebda an Tan sdevda ukiduresi donis Zaladoba;
- g danaSauli Cadenili iyo iaraRis an iaraRis muqaris gamoyenebiT;

h danaSaulma mZime fizikuri an fsiqologiuri travma miayena msxverpls;

i damnaSave winaTac yofila msjavrdebuli msgavsi xasiaTis danaSaulebebisaTvis.

muxli 47 – konvenciis wevri sxva saxelmwifos mier gamotanili ganaCeni

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi rom ganaCenis gansazRvrisas gaiTvaliswinon SesaZlebloba mxedvelobaSi miiRon am konvenciis Sesabamisad dadgenil danaSaulebebTan dakavSirebuli konvenciis wevris sxva saxelmwifos mier gamotanili saboloo ganaCenebi.

muxli 48 – davebis gadawyvetis savaldebulo alternatiuli procesebis an ganaCenis gamotanis akrZalva.

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa aikrZalos davebis gadawyvetis savaldebulo alternatiuli procesebi, maT Soris Suamavloba, Serigeba, am konvenciis farglebSi Semavali yvela formis ZaladobasTan dakavSirebiT.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom Tu damnaSaves daekisra jarima, saTanado yuradReba mieqces damnaSavis unars ikisros finansuri valdebulebani msxverpliswinaSe.

Tavi VI – gamoZieba, sisxlissamarTlebrividevna, procesualuri kanoni da damcveli zomebi.

muxli 49 – zogadi valdebulebani

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom gamoZiebebi da sasamarTlo warmoeba am konvenciis farglebSi Semavali Zaladobis yvela formasTan dakavSirebiT iyos ganxorcielebuli gaumarTlebeli dayovnebis gareSe da mxedvelobaSi iqnas miRebuli msxverplisuflebebi sasamarTlos mier saqmis ganxilvis yovel stadiaze.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi, adamianis uflebebis fundamenturi principebis Tanaxmad da Zaladobis genderuli gagebis gaTvaliswinebiT, am konvenciis Sesabamisad dadgenil danaSaulebaTa warmatebuli gamoZiebisa da sisxlissamarTlebrividevnis uzrunvelsayofad.

muxli 50 – dauyoneblivi reagireba, prevencia da dacva

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom pasuxismgebelma samarTaldamcavmauwebebma swrafi da saTanado reagireba moaxdinon am konvenciis kompetenciiT moculi yvela formis Zaladobaze msxverplTaTvisdauyoneblivi da adekvaturi dacvis uzrunvelyofiT.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom pasuxismgebeli samarTaldamcavistruqtubebi swrafad da saTanadod Caeban am konvenciis kompetenciiT moculi yvela formis Zaladobis prevenciasa da msxverplTa dacvaSi, maT Soris prevenciuli operatiuli zomebis ganxorcielebasa da mtkicebulebismgrovebaSi.

muxli 51 – riskis Sefaseba da riskis marTva.

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom letalurobis riskis, situaciis seriozulobis da ganmeorebiTi Zaladobis riskis Sefaseba moxdes xelisuflebis yvela Sesabamisi rgolis mier riskis marTvisa da, Tu es aucilebelia, koordinirebuli usafrTxoebisa da mxardaWeris aRmoCenis mizniT.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom 1 paragrafi moxseniebulma Sefasebam jerovani yuradReba dauTmos, gamoZiebisa da damcavi zomebis gamoyenebis yvela stadiaze, im faqts rom am konvenciis farglebSi SemavaliZaladobis aqtebis Camdenni floben an SeiZleba xeli miuwvdebodeT cecxlsasrol iaraRze.

muxli 52 – Semakavebeli orderi

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom xelisuflebis kompetentur pirebs mieniWoT ufleba ubrZanon, uSualo safrTxis SemTxvevaSi, ojaxSi Zaladobis Camdens msxverplisan riskis qveS myofi piris sacxovreblis gaTavisufleba sakmaod xangrZlivi periodiT da aukrZalon damnaSaves msxverplTanan riskis qveS myof pirovnebasTan kontaqti an maT sacxovrebelSi Sesvla. am muxlis Sesabamisad miRebuli zomebi prioritets mianiWebs msxverplTaan riskis qveS myof pirTa usafrTxoebas.

muxli 53 – damcavi orderi

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela formis msxverplisaTvis Sesabamisi damcavi orderis xelmisawvdomobis uzrunvelsayofad.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom 1 paragrafi moxseniebuli damcavi orderebiyos:
 - xelmisawvdomi dauyoneblivi dacvis misaRebad da msxverplsar akisrebdes Seusabamo finansur da administraciul tvirTs;
 - gacemuli konkretuli periodiT an maT modificirebamde an Sesrulebamde;
 - sadac es aucilebelia, gacemuli ex parte safuZvelze dauyoneblivi Sedegis uzrunvelsayofad;
 - xelmisawvdomi miuxedvad, an damatebiT, sxva samarTlebrivi procedurebisa;
 - nebadarTuli Setanil iqnes Semdgom sasamarTlo procesebze.
- 3 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom 1 paragrafis Sesabamisad gacemuli damcavi orderebisdarRveva daeqvemdebaros efeqtur, Tanazomier da saTanadosisxlis samarTlis an sxva samarTlebriv sanqciebs.

muxli 54 – gamoZieba da mtkicebuleba

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom, nebismieri samoqalaqo Tu sisxli samarTlis sasamarTlo procesisas, Cveneba romelic exeba msxverplissqesobrivi cxovrebi istorias da sqesobrivi qcevas nebadarTul iqnas mxolod Tu es Sesabamisi da aucilebelia.

muxli 55 – ex parte da ex officio sasamarTlo procesebi

- 1 mxareebi unda dadgnen imis garantad rom am konvenciis 35, 36, 37, 38 da 39 muxlebi Sesabamisad dadgenil danaSaulebaTa gamoZieba an sasamarTlo devna ar iyos mTlianad damokidebuli msxverplismier Sedgenil saCivarze an Setyobinebaze Tu danaSauli Cadenil iqna mTlianad an nawilobrivi mis teritoriaze, da rom sasamarTlo gamoZieba gagrZeldes maSinac ki Tu msxverplisukan waiRebs ganxadebas an saCivars.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa, maTi Sida kanonebis pirobebi gaTvaliswinebiT, samTavrobo da arasamTavrobo organizaciebs da ojaxSi Zaladobis konsultantebs SesaZlebloba hqondeT daexmaron da/an mxari dauWiron msxverplebs, maTi Txovnis Sesabamisad, im gamoZiebsa da sasamarTlo procesebSi, romlebic exeba am konvenciis Sesabamisad dadgenil danaSaulebebs.

muxli 56 – dacvis zomebi

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi raTa daicvan msxverpITa uflebebi da interesebi, maT Soris maTi rogorc mowmeebis konkretuli saWiroebani, gamoZiebebisa da sasamarTlo warmoebebis yovel stadiaze, gansakuTrebiT ki:
 - a maTi, iseve rogorc maTi ojaxebisa da mowmeebis dacvis uzrunvelyofiT, daSinebis, SurisZiebisa da ganmeorebiTi Tavdasxmebisagan;
 - b msxverpITainformirebiT, yovel SemTxvevaSi rodesac msxverplebsada maT ojaxebs emuqreba safrTxe, radgan damnaSave gaiqca cixidan an gaaTavisufles droebiT an sabolood.
 - c informaciis miwodebiT, qveyinis Sida kanonis mier gansazRvruli pirobebi gaTvaliswinebiT, maT uflebebz da im momsaxurebebz, romlebic maT SeuZliaT miiRon, iseve rogorc maTi saCivris msvlelobaze, sauravebze, gamoZiebis an sasamarTlo warmoebis zogad progresze da amasTan dakavSirebiT maT rolze, agreTve maT mier aRZruli saqmis Sedegebze;
 - d msxverpITaTvissaSualebis micemiT, qveyinis Sida kanonis proceduruli wesebis Sesabamisad, iqnen mosmenilni, miscen Cveneba da gamoxaton azrebi, wuxilebi da saWiroebebi – pirdapir an Suamavlis saSualebiT, xolo maTi mosazrebebi - ganxilulni;
 - e msxverpITaTvissaTanado damxmare momsaxurebis uzrunvelyofiT, raTa maTi uflebebi da interesebi saTanadod iyos warmodgenili;

- f zomebis uzrunvelyofiT msxverplissaidumlos da imijis dasacavad;
 - g imis uzrunvelyofiT rom, sadac ki es SesaZlebelia, sasamarTlosa Tu samarTaldamcavi uwyebebis SenobebSi, moxdes msxverplebsada damnaSaveebS Soris kontaktebis acileba;
 - h dazaralebulebis damoukidebeli da kompetenturi TarjimnebiT uzrunvelyofiT, rodesac dazaralebulebi monawileoben sasamarTlo procesebSi an rodesac isini iZlevian Cvenebas;
 - i msxverplTaTvissaSualebis uzrunvelyofiT, maTi Sida kanonebiT gansazRvruli wesebis Sesabamisad, miscen Cveneba sasamarTlos oTaxSi dauswreblad an maSin, roca savaraudo damnaSave oTaxSi ar imyofeba, Sesabamisi sakomunikacio teqnologiebis gamoyenebiT sadac es SesaZlebelia.
- 2 msxverplibavSvi an ojaxSi Zaladobis Tu qalis mimarT Zaladobis mowme bavSvi unda uzrunvelyon, sadac es mizanSewonilia, specialuri damcavi zomebiT, gamomdinare bavSvis saukeTesointeresebidan.

muxli 57 – iuridiuli daxmareba

mxareebma unda uzrunvelyon msxverplebiuridiuli daxmarebis uflebiT da ufaso iuridiuli daxmarebiT maTi Sida kanoniT gansazRvruli pirobebis gaTvaliswinebiT.

muxli 58 – sakanonmdeblo aqti SezRudvaze

mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom *sakanonmdeblo aqti SezRudvaze*, am konvenciis 36, 37, 38 da 39 muxlebis Sesabamisad dadgenil danaSaulebebTan dakavSirebiT nebismieri sasamarTlo procesis wamosawyebad, gagrZeldes im periodis ganmavlobaSi rac sakmarisi da Tanazomieria Cadenili danaSaulis simZimesTan, Sedegiani sasamarTlo procesis wamosawyebad mas mere rac msxverplimiaRwevs simwifis asaks.

Tavi VII – migracia da TavSesafari

muxli 59 – sacxovrebeli statusi

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom msxverplebs , romelTa sacxovrebeli statusi damokidebulia meuRlis an partnioris sacxovrebel statusze, Sida kanonis Sesabamisad, qorwinebis an partnioruli urTierTobebis darRvevis SemTxvevaSi mieceT, gansakuTrebiT rTuli garemoebebisas da mimarTvis Semdeg, avtonomiuri sacxovrebeli nebarTva qorwinebis an partnioruli urTierTobebis xangrZlivobis miuxedavad. avtonomiuri sacxovrebeli nebarTvis miniWebisa da xangrZlivobis pirobebi gansazRvrulia Sida kanoniT.

- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom msxverplebshqondeT saSualeba miiRon qveynidan gaZevebaze im sasamarTlo procesis SeCerebis ufleba, romelic wamowyebul iqna sacxovrebel statusTan, romelic damokidebulia maTi meuRleebis an partniorebis sacxovrebel statusze, dakavSirebiT, Sida kanonis Sesabamisad, raTa maT saSualeba hqondeT mimarTon avtonomiuri sacxovrebeli statusis nebarTvis asaRebad.
- 3 mxareebi msxverplebzegascemen ganaxlebad sacxovrebel nebarTvebs oridan erT qvemoT CamoTvliTlil situaciaSi, an oriveSi erTad:
 - a im SemTxvevaSi, rodesac kompetenturi xelisufleba miiCnevs rom maTi darCena aucilebelia gamomdinare maTi pirovnuli mdgomareobidan;
 - b im SemTxvevaSi rodesac kompetenturi xelisufleba miiCnevs rom maTi darCena aulilebelia gamoZiebisa da sisxlis samarTlis saqmis sawarmoeblad kompetentur xelisuflebasTan maTi TanamSromlobis mizniT.

muxli 60 –TavSesafris moTxovna genderul safuZvelze.

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom qalTa winaaRmddeg genderul safuZvelze Cadenili Zaladoba iyos aRiarebuli rogorc devnis forma ltolvilTa statusTan dakavSirebuli 1951 wlis konvenciis 1, A(2) muxlis mniSvnelobis farglebSi iseve rogorc zianis seriozuli forma romelic saWiroebs damatebiT/damxmare dacvas.
- 2 mxareebma unda uzrunvelyon rom am konvenciis yovel calkeul safuZvels mieniWos genderulad mgrZnobiare interpretacia da roca arsebobs SiSi rom devna xorcieldeba erT an ramdenime aseT safuZvelze, pretendentebs unda mieniWoT ltolvilis statusi saTanado gamoyenebadi instrumentebis Sesabamisad.
- 3 mxareebma unda miiRon aucilebeli sakanonmdeblo an sxva zomebi raTa TavSesafris maZieblebisaTvis SeimuSaon genderulad mgrZnobiare miRebis procedurebi da mxardamWeri momsaxureba iseve rogorc genderuli saxelmZRvaneloebi da genderulad mgrZnobiare TavSesafris procedurebi, maT Soris ltolvilis statusis gansazRvra da saerTaSoriso dacvaze mimarTva.

muxli – 61 – adamianis dabrunebaze uaris Tqma

- 1 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo an sxva zomebi non-refoulement principis pativsaemad saerTaSoriso kanonis qveS arsebuli valdebulebebis Sesabamisad.
- 2 mxareebma unda miiRon yvela saWiro sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom qalTa mimarT danaSaulis msxverplni romlebsac esaWiroebaT dacva, maTi statusis an sacxovreblis miuxedavad, araviTar SemTxvevaSi ar iyvnen dabrunebulni arc erT qveyanaSi sadac maTi sicocxle aRmoCndeba riskis qveS an sadac isini SeiZleba gaxdnen wamebis, araadamianuri an Seuracxmyofeli mopyrobis an dasjjs msxverplni.

Tavi VIII - saerTaSoriso TanamSromloba

muxli 62 – zogadi principebi

- 1 mxareebma unda iTanamSromlon erTmaneTTan, am konvenciis debulebebis Tanaxmad da samoqalaqo da sisxlis samarTlis saqmeebSi TanamSromlobaze Sesabamisi saerTaSoriso da regionaluri dokumentebis, erTiani da urTierTziari kanonmdeblobis safuZvelze SeTanxmebuli RonisZiebebisa da Sida kanonebis gamoyenebiT, rac SeiZleba ufro metad, raTa:
 - a xeli SeuSalon, SeebrZolon da samarTlebrivad devnon am konvenciis kompetenciiT moculi Zaladobis yvela forma;
 - b daicvan da daxmareba gauwion msxverplebs;
 - c gamoiZion da saqme aRZran am konvenciis Sesabamisad dadgenil danaSaulebebeze;
 - d cxovrebaSi gaataron mxareebis sasamarTlo xelisuflebis mier gamotanili Sesabamisi samoqalaqo da sisxlis samarTlis ganaCenebi, maT Soris damcavi brZanebulebebi;
- 2 mxareebma unda miiRon aucilebeli sakanonmdeblo Tu sxva zomebi imis uzrunvelsayofad rom am konvenciis Sesabamisad dadgenili danaSaulis, Cadenilis im mxaris teritoriaze sadac is ar cxovrobs, msxverplma Seitanos saCivari im saxelmWifos kompetentur xelisuflebaSi, sadac is cxovrobs.
- 3 Tu mxare, romelic eweva ormxriv iuridiul daxmarebas sisxlis samarTlis saqmeebSi, eqstradiciaSi an am konvenciis monawile meore mxaris mier gamotanili samoqalaqo an sisxlis samarTlis ganaCenebis cxovrebaSi gatarebaSi, xelSekrulebis arsebobis SemTxvevaSi, iRebs Txovnas aseTi iuridiuli TanamSromlobis Sesaxeb im mxarisagan romelTanac mas xelSekruleba ar gauformebia, mas SeuZlia miiCnios es konvencia rogorc samarTlebrivi safuZveli sisxlis samarTlis saqmeebSi ormxrivi iuridiuli daxmarebisa, eqstradiciisa da meore mxaris mier gamotanili samoqalaqo an sisxlis samarTlis ganaCenebis cxovrebaSi gatarebisaTvis am konvenciis Sesabamisad dadgenil danaSaulebTan mimarTebaSi.
- 4 mxareebi unda ecadnen moaxdinon, sadac es mizanSewonilia, ojaxSi Zaladobisa da qalTa mimarT Zaladobis winaaRmdeg brZolisa da prevenciis integrireba mesame saxelmwifoebis sasargeblod gaxorciebul ganviTrebaSi daxmarebis programebSi, maT Soris mesame saxelmwifoebTan ormxriv da sammxriv SeTanxmebebSi SesvliT, me-18 muxlis me-5 paragrafis Sesabamisad, msxverplTa dacvis xelSewyobis mizniT.

muxli 63 – zomebi, romlebic exeba riskis qveS myof pirebs

roca mxares, mis xelT arsebuli nformaciis safuZvelze, gaaCnia sakmarisi safuZveli sjerodes rom adamiani imyofeba am konvenciis 36, 37, 38 da 39 muxlebSi moxseniebuli Zaladobis aqtebis uSualo riskis qveS meore mxaris teritoraze, mxarem romelsac informacia gaaCnia dauyonebliv unda gadasces igi meores Sesabamisi damcavi zomebis miRebis uzrunvelsayofad. sadac es SesaZlebelia es informacia unda moicavdes detalebs arsebul damcav zomebeze riskis qveS myofi adamianis sasargeblod.

muxli 64 – informacia

- 1 mxare romelsac sTxoven saswrafod miawvdis informacias Txovnis gamomgzavn mxares am Tavis qveS ganxorcielebuli qmedebis saboloo Sedegis Sesaxeb. mxare romelsac sTxoven saswrafod miawvdis informacias Txovnis gamomgzavn mxares im nebismier garemoebaze, romelic SeuZlebels xdis Cafiqrebuli qmedebis ganxorcielebas an ayovnebs mas mniSvnelovnad.
- 2 mxares SeuZlia, misi Sida kanonis farglebSi, winaswari Txonis gareSe, gaugzavnos meore mxares informacia romelic moZiebul iqna mis mier Catarebuli gamoZiebis farglebSi, Tu is miiCnevs rom aseTi informaciis gamJRavneba SeiZleba daexmaros mimReb mxares am konvenciis Sesabamisad dadgenili sisxlis samarTlis danaSaulis prevenciaSi an aseT danaSaulebebTan dakavSirebuli gamoZiebebisa da sasamarTlo saqmeebis aRZvraSi an ganxorcielebaSi an rom aman SeiZleba gamoiwvios meore mxaris mier TanamSromlobis SemoTavazeba am Tavis qveS.
- 3 mxarem, romelic miiRebs nebismier informacias me-2 paragrafis Tanaxmad, unda gadascēs es informacia sakuTari xelisuflebis kompetentur warmomadgenlebs raTa daiwyos sasamarTlo procedura Tu es mizanSewonilad CaiTvleba an es informacia mxedvelobaSi iqnes miRebuli Sesabamis samoqalaqo da sisxlis samarTlis procesebze.

muxli 65 – monacemTa dacva

piradi monacemebi SeiZleba Senaxul da gamoyenebul iqnas mxareebis mier nakisri valdebulebebis Sesabamisad *calkeuli pirebis dacvis konvenciis qveS, piradi informaciis avtomaturi damuSavebis mimarTebi*T (ETS. 108).

Tavi – IX – monitoringis meqanizmi

muxli 66 – eqspertTa jgufi qalTa mimarT Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis winaarmdeg mimarTul qmedebaze.

- 1 eqspertTa jgufi qalTa mimarT Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis winaarmdeg mimarTul qmedebaze (SemdgomSi moxseniebuli rogorc GREVIO”) monitoringis gauwevs mxareebis mier am konvenciis Sesrulebas.
- 2 GREVIO–s SemadgenlobaSi iqneba minimum 10 da maqsimum 15 wevri, mxedvelobaSi iqneba miRebuli genderuli da geografiuli balansi iseve rogorc mravaldisciplinaruli codnagamocdileba. misi wevrebis arCeul iqnebian *mxareebis komitetis* mier mxareebis mier dasaxelebuli kandidatebidan oTxi wlis vadiT, xelaxali arCeviT mxolod erTxel da SerCeul iqnebian mxareebis qveSevrdomebidan.
- 3 Tavdapirveli 10 wevris arCeva moxdeba am konvenciis ZalaSi Sesvlis Semdeg erTi wlis ganmavlobaSi. 5 damatebiTi wevris arCeva moxdeba 25-e ratifikaciis an mierTebis Semdeg.
- 4 GREVIO-s wevrebis arCeva unda emyarebodes Semdeg principebs:

- a maTi arCeva moxdeba gamWvirvale proceduris saSualebiT maRali moraluri principebis mqone pirebidan, romelTa kompetenciac aRiarebulia iseT sferoebSi rogor adamianis uflebebi, genderuli Tanasworoba, qalTa mimarT Zaladoba da ojaxSi Zaladoba, msxverplTadaxmareba da dacva an am konvenciiT mocul sferoebSi profesionaluri gamocdilebis magaliTebiT;
 - b GREVIO-s arc erTi ori wevri ar unda iyos erTi da igive saxelmwifos qveSevrdomi;
 - c isini unda warmoadgendnen ZiriTad samarTlebriv sistemebs;
 - d isini unda warmoadgendnen Sesabamis erTeulebs da uwyebes qalTa winaaRmdeg Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis sferoSi;
 - e maT mier dakavebuli Tanamdeboba iqneba individualuri da Tavisi funqciebis ganxorcielebis isini unda iyvnen damoukidebelni da miukerZoebelni da warmatebiT gaarTvan Tavi Taviant movaleobes.
- 5 GREVIO-s wevrebis arCevis procedura gansazRvrul iqneba *evrokaoSiris ministrTa komitetis* mier, mxareebTan konsultaciisa da maTgan erTsulovani Tanxmobis miRebis Semdeg, am konvencii ZalaSi Sesvlidan eqvsi Tvis ganmavlobaSi.
 - 6 GREVIO daamtkebs sakuTari proceduris wesebs.
 - 7 GREVIO-s wevrebis da im delegaciebis sxva wevrebis romlebic stumrad Cavlen qveynebsi, rogorc es aRniSnulia 68-e muxlis me-9da me14 paragrafebSi, isargebleben am konvencii danarTSi dadgenili privilegiebiT da imunitetebiT.

muxli 67 – mxareebis komiteti

- 1 *mxareebis komitetis* SemadgenlobaSi iqnebian mxareebis warmomadgenlebi konvenciaSi.
- 2 *mxareebis komiteti* mowveul iqneba *evrosabWos generaluri mdivonis* mier. misi pirveli yriloba gaimarTeba am konvencii ZalaSi Sesvlidan erTi wlis ganmavlobaSi GREVIO-s wevrebis asarCevad. SemdgomSi isini Seikribebian rodesac ki amas isurvebs mxareebis erTi mesamedi, *mxareebis komitetis* prezidenti an *generaluri mdivani*.
- 3 *mxareebis komiteti* daamtkebs sakuTari proceduris wesebs.

muxli 68 – procedura

- 1 mxareebma unda warduginon *evrosabWos generalur mdivans*, GREVIO-s mier momzadebul kiTxvarze dayrdnobiT, am konvencii debulebebis amuSavebis mizniT gakeTebuli angariSi sakanonmdeblo da sxva zomebze, GREVIO-s mier gansaxilvelad.
- 2 GREVIO ganxilavs 1 paragrafis Sesabamisad wardgenil angariSs im mxaris warmomadgenleTan romelsac es exeba.

- 3 Semdgomi Sefasebebis procedurebi dayofil iqneba raundebad, romelTa xangrZlivobac gansazRvrul iqneba GREVIO-s mier. yoveli raundis dasawyisSi GREVIO SearCevis konkretul debulebebs, romlebsac daeyrdnoba Sefasebis procedura da daagzavnis kiTxvars.
- 4 am monitoringis proceduris Casatareblad GREVIO gansazRvravs Sesabamis saSualebebs. kerZod yoveli Sefasebis raundisaTvis mas SeuZlia SeimuSavos kiTxvari romelic gamodgeba mxareebis mier ganxorcielebis Sefasebis proceduris safuZvlad. es kiTxvari daegzavneba yvela mxares. mxareebma pasuxi unda gascen am kiTxvars iseve rogorc GREVIO-s mxridan informaciaze nebismier moTxovnas.
- 5 GREVIO-m SesaZloa miiRos am konvenciis ganxorcielebasTan dakavSirebuli informacia arasamTavrobo organizaciebidan da samoqalaqo organizaciebidan iseve rogorc adamianTa uflebebis dacvis erovnuli institutebidan.
- 6 GREVIO saTanado yuradRebas dauTmobs arsebul informacias miRebuls sxva regionaluri da saerTaSoriso dokumentebidan da organoebidan im sferoebSi, romlebic am konvenciis kompetenciis farglebSi xvdeba.
- 7 Sefasebis yoveli raundisaTvis kiTxvaris SemuSavebis dros GREVIO saTanado yuradRebas dauTmobs mxareebis mier monacemTa Segrovebisa da kvlevis ganxorcielebas rogorc es moxseniebulia am konvenciis 11 muxlSi.
- 8 GREVIO-m SesaZloa miiRos am konvenciis ganxorcielebasTan dakavSirebuli informacia *evrosabWos adamianis uflebebis komisrisagan, saparlamento asambleidan* da evrosabWos Sesabamisi specializirebuli organoebidan, iseve rogorc sxva organebidan, romlebic arseboben sxva saerTaSoriso instrumentebis qveS. am organoebisaTvis wardgenili saCivrebi da maTi Sedegebi xelmisawvdomi gaxdeba GREVIO-saTvis.
- 9 GREVIO-s ZaluZs damatebiT organizeba gaukeTos, erovnul xelisuflebasTan TanamSromlobiT da damoukidebeli erovnuli eqspertebis daxmarebiT, vizitebs qveyanaSi im SemTxvevaSi Tu mopovebuli informacia arasakmarisia an me-14 paragrafi moyvanili SemTxvevebisas. am vizitebisas GREVIO-s SeiZleba daxmareba aRmouCinon konkretuli dargebis specialistebma.
- 10 GREVIO-m unda moamzados angariSis proeqti romelic moicavs analizs im debulebebis ganxorcielebasTan dakavSirebiT, romlebsac Sefaseba eyrdnoba, aseve SeTavazebebi da winadadebebi imasTan dakavSirebiT Tu mxarem romelsac es exeba rogor moagvaros identificirebuli problemebi. angariSis proeqti unda gaegzavnos mxares romelsac Sefaseba utardeba komentarebisaTvis. es komentarebi GREVIO-s mier mxedvelobaSi unda iqnas miRebuli sakuTari angariSis SemuSavebisas.
- 11 sruli informacis miRebisas da mxareebis komentarebis safuZvelze, GREVIO moamzadebs Tavis angariSs da daskvnebs imasTan dakavSirebiT Tu ra zomebi miiRo mxarem romelsac es exeba am konvenciis debulebebis gansaxorcieleblad. es angariSi da daskvnebi unda gaegzavnos mxares romelsac es exeba da *mxareTa komitets*. GREVIO-s mier momzadebuli angariSi da daskvnebi, mxaris romelsac es exeba saboloo komentarebTan erTad, unda gamoqveynebul iqnas maTi miRebisTanave.

- 12 1 da 8 paragrafebis da ara sazianod, *mxareebis komitetma* SeiZleba SeimuSaos, GREVIO-s angariSisa da daskvnebis safuZvelze, rekomendaciebi mimarTuli konkretuli mxarisadmi a) im zomebTan dakavSirebiT romlebic miRebul unda iqnas GREVIO-s daskvnebis gansaxorcieleblad da, Tu es saWiroa, ganxorcielebaze informaciis misawodeblad TariRis dasaTqmela da b) am konvenciis saTanado ganxorcielebisaTvis am mxaresTan TanamSromlobis xelSewyobis mizniT.
- 13 Tu GREVIO miiRebs sarwmuno informacias romelic mianiSnebs iseT situaciaze rodesac problemebi dauyonebliv unda iqnas yurad Rebuli, konvenciis darRvevis seriozuli faqtebis prevenciisa da maTi masStabebisa da raodenobis SezRudvis mizniT, man SeiZleba moiTxovos saswrafo wardgena specialuri angariSisa romelic exeba miRebul zomebs qalTa winaaRmdeg mimarTuli danaSaulis seriozuli, masobrivi da mudmivi nimuSebis prevenciis mizniT.
- 14 iRebs ra mxedvelobaSi informacias wardgenils mxaris mier romelsac es exeba, an misTvis xelmisawvdom nebismier sxva sarwmuno informacias, GREVIO niSnavs Tavis erT an met wevrs gamokvlevis Catarebisa da GREVIO-saTvis saswrafod moxsenebis mizniT. sadac es gamarTlebulia da mxaris mier micemuli Tanxmobis SemTxvevaSi gamokvleva SeiZleba Seicavdes vizits mis teritoriaze.
- 15 me-14 paragrafSi moxseniebuli gamokvlevidan miRebuli monacemebis Semowmebis Semdeg, GREVIO gadascems am monacemebs mxares visac es exeba da, sadac es mizanSewonilia, *mxareebis komitetsa* da *evrosabWos ministrTa komitets* nebismier komentarTan da rekomendaciasTan erTad.

muxli 69 – zogadi rekomendaciebi

GREVIO-s SeuZlia miiRos, sadac es mizanSewonilia, zogadi rekomendaciebi am konvenciis ganxorcielebsTan dakavSirebiT.

muxli 70 – parlamentis CarTuloba monitoringSi

- 1 mowveuli iqnebian erovnuli parlamentebi raTa maT monawileoba miiRon am konvenciis gansaxorcieleblad miRebuli zomebis monitoringSi.
- 2 mxareebi warudgenen GREVIO-s angariSebs Taviant erovnul parlamentbs.
- 3 mowveul iqneba *evrosabWos saparlamento asamblea* am konvenciis ganxorcielebaze regularuli dakvirvebis mizniT.

Tavi X – sxva saerTaSoriso dokumentebTan urTierToba

muxli 71 – sxva saerTaSoriso dokumentebTan urTierToba

- 1 es konvencia gavlenas ar iqniebs im sxva saerTaSoriso dokumentebidan gamomdinare valdebulebebeze romelTa monawilenic arian an gaxdebian am konvenciis mxareebi da romlebic Seicaven debulebebs am konvenciiT marTul sakiTxebze.

- 2 am konvenciis monawile mxareebis SeuZliaT erTmaneTTan dadon ormxrivi an mravalmxrivi xelSekrulebebi konvenciaSi ganxilul skiTxebTan mimarTebaSi, misi debulebebis Sevsebis an gaZlierebis an masSi gatarebuli principebis cxovrebaSi gatarebaSi xelSewyobis mizniT.

Tavi XI – Sesworebani

muxli 72 - Sesworebani

- 1 mxaris mier warmodgenili nebismieri winadadeba am konvenciaSi Sesworebis Setanis Taobaze Setyobinebul unda iqnas *evrosabWos generaluri mdivnisaTvis* da mis mier gagzavnili *evrosabWos* wevri saxelmwifoebisaTvis, nebismieri xelis momwerisaTvis, nebismieri mxarisaTvis, evrokavSirisaTvis, nebismieri saxelmwifosaTvis mowveulis am konvenciaze xelis mosawerad 75-e muxlis debulebebis Tanaxmad da nebismieri saxelmwifosaTvis mowveulis miuerTdes am konvencias 76-e muxlis debulebebis Tanaxmad.
- 2 *evrosabWos ministrTa komiteti* ganxilavs SemoTavazebul Sesworebas da, konvenciis im mxareebTan konsultaciis Semdeg romlebic ar arian evrosabWos wevrebi, SeuZlia miiRos es Sesworeba umravlesobiT, romelic gaTvaliswinebulia *evrosabWos sakanonmdeblo aqtis* 20 (d) muxliT.
- 3 2 paragrafis Tanaxmad *ministrTa komitetis* mier miRebuli nebismieri Sesworebis teqsti gagzavnul unda iqnas mxareebisaTvis mosawoneblad.
- 4 2 paragrafis Sesabamisad miRebuli nebismieri Sesworeba ZalaSi Seva pirvel dRes im Tvisa romelic mosdevs erTi Tvis vadis gasvlas im dRidan rodesac yvela mxare Seatyobinebs *generalur mdivans* maTi mowonebis Sesaxeb.

Tavi XII – daskvniTi debulebebi

muxli 73 – am konvenciis Sedegebi

am konvenciis debulebebi xels ar SeuSlis qveynis Sida kanonisa da im savaldebulo saerTaSoriso dokumentebis debulebebis Sesrulebas romlebic ukve ZalaSia an SeiZleba Sevides ZalaSi, romelTa qveSac adamianebs eniWebiT an mieniWebiT ufro xelsayreli uflebebi qalTa mimarT Zaladobisa da ojaxSi Zaladobis prevenciisaTvis da maTTan SesabrZoleblad.

muxli 74 – davebis mogvareba

- 1 nebismieri davis monawileebi, romelic SeiZleba warmoiSvas am konvenciis debulebebis gamoyenebis an interpretirebis dros, Tavdapirvelad Seecdebian mis mogvarebas molaparakebis, Serigebis, arbitrajis an davis mogvarebis sxva nebismieri mSvidobiani meTodebis gamoyenebiT romlebic miRebul iqneba maT Soris urTierTSeTanxmebis safuZvelze.

- 2 *evrosabWos ministrTa komitetma SeiZleba* daadginos davebis gadawyvetis procedurebi romelTa gamoyenebac davebis monawile mxareebS SeeZlebaT Tu isini ase SeTanxmdebian.

muxli 75 – xelis mowera da ZalaSi Sesvla.

- 1 am konvenciaze xelis mowera SeuZliaT *evrosabWos* wevr saxelmwifoebs, ara-wevr saxelmwifoebs, romlebmam monawileoba miiRes mis SemuSavebaSi da evrokavSirs
- 2 es konvencia eqvemdebareba ratifikacias, mowonebas an damtkicebas. ratifikacis, mowonebis an damtkicebis dokumentebi *Senaxul iqneba evrosabWos generalur mdivanTan.*
- 3 es konvencia ZalaSi Seva pirvel dRes im Tvis romelic mosdevs sami Tvis vadis gasvlas im TariRidan rodesac 10-ma xelis momwerma, maT Soris sul cota *evrosabWos* 8 saxelmwifom, gamoTqva Tanxmoba am xelSekrulebis Sesrulebisa 2 paragrafis debulebebis Tanaxmad.
- 4 1 paragrafi moxseniebul nebismier saxelmwifosTan an evrokavSirTan mimarTebaSi, romelic SemdegSi gamoTqvams misi Sesrulebis Tanxmobas, konvencia ZalaSi Seva im Tvis pirvel dRes romelic mosdevs sami Tvis vadis gasvlas misi ratifikaciis, mowonebis an damtkicebis dokumentis Cabarebis TariRidan

muxli 76 –konvenciasTan mierTeba.

- 1 am konvenciis ZalaSi Sesvlis Semdeg, *evrosabWos ministrTa komitetma SeiZleba*, am konvenciis mxareebTan konsultaciis Catarebisa da maTgan erTsulovani Tanxmobis miRebis Semdeg, moiwvios *evrosabWos* nebismieri ara-wevri qveyana, romelsac am konvenciis SemuSavebaSi monawileoba ar miURia, raTa is SeuerTdes am konvencias *evrosabWos* sakanonmdeblo aqtis 20. (d) muxliT gansazRvruli umravlesobis gadawyvetilebiT da mxareebis im warmomadgenlebis erTsulovani xmiT romlebsac ufleba aqvT isxdnen *ministrTa komitetSi.*
- 2 nebismier mierTebis msurvel saxelmwifosTan mimarTebaSi, konvencia ZalaSi Seva im Tvis pirvel dRes romelic mosdevs sami Tvis vadis gasvlas *evrosabWos generalur mdivanTan* mierTebis dokumentis Cabarebis TariRidan.

muxli 77 – teritoriuli gamoyeneba

- 1 evrokavSiris nebismier saxelmwifos SeuZlia, xelis moweris dros an ratifikaciis, mowonebis, damtkicebis an mierTebis dokumentis Cabarebis dros, daakonkretos is teritoria an teritoriebi, romlebzec gamoyenebul iqneba es konvencia.
- 2 nebismier mxares SeuZlia, nebismier dros momavalSi, *evrosabWos generaluri mdivnisaTvis* mimarTuli deklaraciiT, ganavrcos am konvenciis gamoyenebis areali nebismier sxva teritoriaze, dakonkretebulze am deklaraciaSi da romlis saerTaSoriso urTierTobebzec is aris pasuxismgebeli an romlis saxeliTac is uflebamosilia gasces valdebulebebi. aseT teritoriasTan mimarTebaSi konvencia ZalaSi Seva im Tvis pirvel dRes, romelic mosdevs sami Tvis vadis gasvlas *generaluri mdivnis* mier aseTi deklaraciis miRebis TariRidan.

- 3 wina ori paragrafis qveS gakeTebuli nebismieri deklaracia SeiZleba, aseT deklaraciaSi dakonkretebul nebismier teritoriasTan mimarTebaSi, gauqmebul iqnas *evrosabWos generaluri mdionisaTvis* mimarTuli SetyobinebiT. es gauqmeba ZalaSi Seva im Tvis pirvel dRes romelic mosdevs sami Tvis vadis gasvlas generaluri mdivnis mier Setyobinebis miRebis TariRidan.

muxli 78 – daTqmebi

- 1 am konvenciis arc erT debulebasTan mimarTebaSi ar SeiZleba iyos gakeTebuli daTqma, 2 da 3 paragrafebSi moyvanili gamonaklisebis garda.
- 2 evrokavSiris nebismier saxelmwifos SeuZlia, xelis moweris dros an ratifikaciis, mowonebis, damtkicebis an mierTebis dokumentis Cabarebis dros, *evrokavSiris generaluri mdionisaTvis* mimarTuli deklaraciis saSualebiT, ganacxados rom is inarCunebs uflebas ar gamoiyenos an gamoiyenos mxolod konkretul SemTxvevebSi an pirobebSi is debulebebi romlebic mocemulia:
 - muxli 30, paragrafi 2;
 - muxli 44, paragrafebi 1e, 3 da 4;
 - muxli 55, paragrafi 1, 35 muxlTan mimarTebaSi, umniSvnelo danaSaulebebTan dakavSirebiT;
 - muxli 58 - 37, 38 da 39 muxlebTan mimarTebaSi;
 - muxli 59.
- 3 evrokavSiris nebismier saxelmwifos SeuZlia, xelis moweris dros an ratifikaciis, mowonebis, damtkicebis an mierTebis dokumentis Cabarebis dros, *evrokavSiris generaluri mdionisaTvis* mimarTuli deklaraciis saSualebiT, ganacxados rom is inarCunebs uflebas gamoiyenos ara-sisxlis samarTlebrivi sanqciebi, sisxlis samarTlis sanqciebis magivrad im qmedebebTan mimarTebaSi, romlebic moxseniebulia 33 da 34 muxlebSi.
- 4 nebismier mxares SeuZlia mTlianad an nawilobrivi gaauqmos daTqma *evrosabWos generaluri mdionisadmi* mimarTuli deklaraciis saSualebiT. es deklaracia ZalaSi Sedis *generaluri mdivnis* mier misi miRebis TariRidanve.

muxli 79 –kanoniereba da daTqmebis ganxilva

- 1 78 muxlis 2 da 3 paragrafebSi moxseniebuli daTqmebi kanonieri iqneba xuTi wlis periodis ganmavlobaSi am konvenciis ZalaSi Sesvlis dRidan im mxaresTan mimarTebaSi romelsac es exeba. Tumca aseTi daTqmebi SeiZleba ganaxlebul iqnas igive xangrZlivobis periodebisaTvis.

- 2 daTqmis vadis amowurvamde 18 dRiT adre *evrosabWos generalurma samdivnom* vadis amowurvaze Setyobineba unda gauzvavnos mxares romelsac es exeba. vadis amowurvamde araugvianes sami Tvisa, mxare Seatyobinebs *generalur samdivnos* rom is mxars uWers, Sesworeba Seaqvs an auqmebs mis daTqmas. Tu ar arsebobs aseTi Setyobineba mxarisagan romelsac es exeba, *generaluri samdivno* Seatyobinebs mxares rom misi daTqma avtomaturad iqna gagrZelebuli eqvsi Tvis vadiT. Tu mxare romelsac es exeba ver SeZlebs Seatyobinos Tavisi gadawyvetileba daTqmis mxardaWerasa an modifitsebaze am vadis gasvlamde daTqma Zalas dakargavs.
- 3 Tu mxare gaakeTebis daTqmas 78-e muxlis 2 da 3 paragrafebis Sesabamisad, man unda gauzvavnos, mis ganaxlebamde an moTxovnis Tanaxmad, axsna-ganmarteba GREVIO-s, misi gaxangrZlivebis moTxovnis dasabuTebiT.

muxli 80 – konvenciidan gamosvla (denonsiacia)

- 1 nebismier mxares, nebismier dros, ufleba aqvs gamovides am konvenciidan *evrosabWos generaluri mdivnisadmi* mimarTuli Setyobinebis saSualebiT.
- 2 aseTi denonsiacia ZalaSi Sedis im Tvis pirvel dRes, romelic mosdevs sami Tvis vadis gasvlas generaluri mdivnis mier Setyobinebis miRebis TariRis Semdeg

muxli 81 – Setyobineba

evrosabWos generaluri mdivani Seatyobinebs *evrosabWos* wevr saxelmwifoebis, ara-wevr saxelmwifoebis romlebmac monawileoba miiRes mis SemuSavebaSi, nebismier xelis momwers, nebismier mxares, evrokavSirs da nebismier saxelmwifos mowveuls am konvenciasTan mierTebis mizniT:

- a nebismier xelis moweras
- b ratifikaciis, mowonebis, damtkicebis an mierTebis nebismieri dokumentis Semotanas;
- c am konvenciis ZalaSi Sesvliis nebismier TariRs 75-e da 76-e muxlebis Tanaxmad;
- d nebismier Sesworebas miRebuls 72-e muxlis Tanaxmad da am Sesworebis ZalaSi Sesvliis TariRs;
- e nebismier daTqmas an daTqmis gauqmebas 78-e muxlis Tanaxmad;
- f konvenciidan gamosvliis nebismier SemTxvevas me-80 muxlis debulebebis Tanaxmad;
- g am konvenciasTan dakavSirebul nebismier sxva aqts, Setyobinebas an komunikacias

ris dasadasturebladac qvemoT xelis momwerni, gaaCniaT ra amis sruli uflabamosileba, xels aweren am konvencias.

Sedgenilia (stambulSi), am (11) dRes (2011 wlis maisi) inglisurad da frangulad; orive teqsti Tanabrad auTenturia, erT aslad, romelic Senaxul iqneba evrosabWos arqivebSi. *evrosabWos generaluri mdivani* gaugzavnis damowmebul aslebs evrosabWos yvela wevr qveyanas, ara-wevr qveynebs romlebmam monawileoba miiRes am konvenciis SemuSavebaSi, evrokavSirs da nebismier qveyanas romelic mowveulia am konvenciasTan mierTebis mizniT.

danarTi – privilegiebi da imunitetebi

- 1 es danarTi exeba GREVIO-s wevrebs, rogorc es naxsenebia am konvenciis 66-e muxlSi, iseve rogorc qveyanaSi vizitad myofi delegaciebis sxva wevrebs. am danarTis mizniT, termini “qveyanaSi vizitad myofi delegaciebis sxva wevrebi” moicavs am konvenciis 68-e muxlis 9 paragrafSi naxseneb damoukidebel erovnul eqspertebis da specialistebis, evrosabWos Statis wevrebs da evrosabWos mier daqiravebul Tarjimnebs romlebic Tan axlavan GREVIO-s qveyanaSi vizitebis dros.
- 2 GREVIO-s wevrebi da qveyanaSi vizitad myofi delegaciebis sxva wevrebi, qveyanaSi vizitebis momzadebasa da ganxorcielebasTan dakavSirebuli maTi funqciebis Sesrulebisas, iseve rogorc aqedan gamomdinare Semdgomi nabijebis Sesrulebisas da am funqciebis SesrulebasTan dakavSirebiT mogzaurobisas isargebleben Semdegi privilegiebiT da imunitetebiT:
 - a imuniteti piradi daptimrebis an dakavebis da piradi bargis konfiskaciis winaaRmdeg, da imuniteti maT winaaRmdeg yovelgvari sasamarTlo procesebis aRZvris winaaRmdeg maT mier oficialuri kompetenciebis Sesrulebis dros warmoTqmul an daweril sityvebTan an yovel ganxorcielebul qmedebasTan mimarTebaSi;
 - b gaTavisufleba nebismieri SezRudvebisagan maT Tavisufal gadaadgilebasTan dakavSirebiT im qveynidan gasvlisa an im qveyanaSi Sesvlis dros sadac isini cxovroben, da im qveyanaSi Sesvlisas da im qveynis datovebisas sadac isini axorcieleben TavianT funqciebs, da *ucxoelis registraciisagan* im qveyanaSi romelsac isini stumroben an romelSic gavliT imyofebian TavianTi funqciebis ganxorcielebisas.
- 3 TavianTi funqciebis Sesasruleblad ganxorcielebuli mogzaurobebisas GREVIO-s wevrebi da qveyanaSi vizitad myofi delegaciebis sxva wevrebi, sabaJo da gacvlis kontrolis TvaalsazrisiT, unda sargeblobdnen igive uflebebiT romlebic gaaCniaT ucxoetis mTavrobis warmomadgenlebs droebiTi oficialuri vizitebis dros.
- 4 GREVIO-s wevrebisa da qveyanaSi vizitad myofi delegaciebis sxva wevrebis xelT arsebuli am konvenciis ganxorcielebis SefasebasTan dakavSirebuli dokumentebi unda iyos xelSeuxebeli ramdenadac isini exeba GREVIO-s saqmianobas. aranairi SeCereba an cenzura ar unda iyos ganxorcielebuli GREVIO-s oficialuri korespondenciisa an GREVIO-s wevrebis da qveyanaSi vizitad myofi delegaciebis sxva wevrebis mier ganxorcielebuli oficialuri komunikaciebis mimarT.
- 5 imisaTvis rom GREVIO-s wevrebisa da qveyanaSi stumrad myofi delegaciebis sxva wevrebisaTvis uzrunvelyofil iyos azris gamoTqmis sruli Tavisufleba da maTi movaleobebis Sesrulebis sruli damoukidebloba, samarTlebrivi procesebis mimarT imunitetis moqmedeba, maT mier naTqvam an daweril sityebTan an TavianTi movaleobebis SesrulebasTan dakavSirebul qmedebebTan mimarTebiT, gagrZeldeba miuxedavad imisa rom es pirovnebebi aRar iqnebian dakavebuli aseTi movaleobebis SesrulebiT.
- 6 privilegiebi da imunitetebi eniWebat am danarTis 1 paragrafSi moxseniebul pirebs maTi funqciebis uzrunvelyofis mizniT gamomdinare GREVIO-s interesebidan da ara maTi piradi sargeblisaTvis. am danarTis 1 paragrafSi moxseniebuli pirebisaTvis imunitetze uaris Tqma moxdeba *evrosabWos generaluri mdivnis* mier nebismier im SemTxvevaSi rodesac, misi azriT, es imuniteti xels SeuSlis samarTlis ganxorcielebas da maSin rodesac aseTi uari zians ar miayenebs GREVIO-s interesebs.